



13

ROKYCANY  
BIENNALE  
DER GRAFISCHEN  
KÜNSTE

# RICHTLINIEN DER BIENNALE

ORGANISATOREN:

**Westböhmisches Museum in Pilsen,  
(Beitragorganisation)  
und die Stadt Rokycany**

VERANSTALTUNGSORT:

Dr. Bohuslav Horak Museum in Rokycany

FEIERLICHE ERÖFFNUNG: **8. Oktober 2026**

Die Ausstellung dauert vom 9. Oktober 2026 bis zum 3. Januar 2027

Das Rokycany-Biennale ist eine Ausstellung mit Wettbewerb für mit klassischen Techniken geschaffene Grafikkunstwerke. Bereits der erste Jahrgang im Jahr 2002 wurde zu einer bedeutenden Veranstaltung für Grafikkünstler mit internationaler Beteiligung. Mit jeder weiteren Ausstellung steigerte sich das qualitative Niveau des Biennale deutlich. Zugleich trägt das Biennale wesentlich zur Präsentation der Region Pilsen im Bereich des Tourismus sowie des kulturellen und gesellschaftlichen Lebens bei.



# **Statut der Internationalen Ausstellung**

## **13. BIENNALE DER GRAFISCHEN KÜNSTE ROKYCANY**

### **§ 1.**

Die Biennale ist eine internationale Wettbewerbsausstellung von Grafikern, die ihre Werke mit klassischen grafischen Techniken und nicht mit Computerprogrammen realisieren. Die Ausstellung hat keine weiteren Beschränkungen.

### **§ 2.**

Die Organisatoren der Ausstellung sind das Dr. Bohuslav Horák Museum in Rokycany eine Zweigstelle des Westböhmische Museum in Pilsen (Beitragorganisation) und die Stadt Rokycany. Der Rat der Biennale, der sich aus Vertretern der Organisatoren zusammensetzt, entscheidet über alle grundlegenden Fragen der Ausstellung.

### **§ 3.**

Die internationale Ausstellung "Biennale der graphischen Künste Rokycany" konzentriert, bewertet und prämiert graphische Werke in einer einzigen Wettbewerbskategorie.

Ziel und Aufgabe der "Biennale der graphischen Künste Rokycany" ist es, den teilnehmenden Künstlern Raum zu geben ihre Arbeiten zu präsentieren und der Öffentlichkeit bekannt zu machen.

### **§ 4.**

Der Rat der Biennale ist das Organ der Ausstellung. Er leitet die Vorbereitung und den Ablauf der Biennale und wird von den Veranstaltern ernannt. Der Rat der Biennale ist das höchste Exekutivorgan der Biennale und vertritt die Organisatoren der Biennale während der Vorbereitung und während des Verlaufs der Biennale. Er leitet die Ausstellung in technischer und organisatorischer Hinsicht. Seine Mitglieder werden von den Veranstaltern ernannt und seine Tätigkeit wird von ihnen kontrolliert.

Die Veranstalter vergeben auf Vorschlag der Fachjury:

1. einen Hauptpreis "Laureat DER GRAFIKBIENNALE ROKYCANY"
2. einen zweiten Preis
3. einen dritten Preis
4. einen Sonderpreis des Bürgermeisters von Rokycany
5. Zehn "PRESTIGEZERTIFIKATE DER GRAFIKBIENNALE ROKYCANY".

Keiner der Preise kann an einen Autor verliehen werden, der Mitglied der Fachjury oder Mitglied der organisatorischen Komponenten der Ausstellung ist.

## § 5.

Die Vorbereitung und Durchführung der Ausstellung wird von den Veranstaltern durch das Westböhmische Museum in Pilsen, einer Beitragsorganisation, finanziell sichergestellt. Die einzelnen Preise werden wie folgt dotiert:

- der Hauptpreis mit 24.000,- CZK
- der zweite Preis mit 12.000,- CZK
- der dritte Preis mit 7.000,- CZK
- der Sonderpreis des Bürgermeisters von Rokycany mit 7.000,- CZK

## § 6.

Das Programm der Ausstellung gliedert sich in:

- Eröffnung der Ausstellung der zum Wettbewerb eingereichten Werke
- Bekanntgabe der preisgekrönten Werke und Übergabe der Preise an die Autoren
- weitere Begleitveranstaltungen

## § 7.

Die Ausstellung hat Wettbewerbscharakter, bei der die Preise für die ersten drei Plätze und der Sonderpreis des Bürgermeisters von Rokycany ermittelt werden.

Die Ausstellung ist thematisch nicht begrenzt.

Die Werke, die am Wettbewerb teilnehmen, werden von den Autoren angemeldet, auch Werke, die an anderen Wettbewerben und Ausstellungen teilgenommen haben, können eingereicht werden.

Der Veranstalter behält sich das Recht vor Werke abzulehnen, die rassistische Intoleranz, Drogen, Gewalt, Pornografie propagieren oder auf sonstige Weise gegen die Gesetze der Tschechischen Republik verstößen.

## § 8.

Die Jury wird von den Veranstaltern ernannt und setzt sich aus Fachleuten im Bereich Grafikkunst zusammen. Die Jury wählt einen Vorsitzenden aus ihrer Mitte, der die Jury vertritt.

Die Jury verfasst einen Abschlussbericht über ihre Arbeit und die Ergebnisse.

## § 9.

Im Rahmen der Ausstellung können begleitende Veranstaltungen stattfinden.

## § 10.

Mit der Anmeldung verpflichtet sich der Einreichende, die Bedingungen der Ausstellung einzuhalten:

- Der Einreichende sendet mit der Anmeldung digitale Fotografien der Werke, entweder elektronisch an [svolkova@zcm.cz](mailto:svolkova@zcm.cz) oder auf CD. Mit der Anmeldung erklärt sich der Einreichende mit dem Abdruck der eingereichten Werke im Ausstellungskatalog einverstanden.
- Die Kosten für den Transport der Exponate zur Ausstellung trägt der Einreichende. Die Exponate sind gemäß den Anweisungen auf dem Anmeldeformular einzureichen, die Anzahl der Exponate ist auf 3 Werke pro Autor begrenzt, und die Werke dürfen nicht älter als 4 Jahre sein.
- Die Anmeldegebühr beträgt 400 CZK /oder 17 EUR oder 20 USD/ und ist auf das im Anmeldeformular angegebene Bankkonto des Westböhmischen Museums in Pilsen zu überweisen.
- Die Anmeldegebühr muss vor Ablauf der Frist, d.h. spätestens bis zum 15. Juni 2026, auf dem Konto des Westböhmischen Museums in Pilsen eingegangen sein.
- Die Bedingung für die Teilnahme an der Ausstellung ist die Zahlung der Anmeldegebühr und der Eingang der Werke an die auf dem Anmeldeformular angegebene Adresse des Veranstalters bis zum 15. Juni 2026.
- Wird die Gebühr nicht fristgerecht entrichtet, werden die Werke nicht bewertet und unverzüglich an den Einreichenden zurückgeschickt. Bei nicht fristgerechtem Eingang werden die Arbeiten nicht bewertet und die Teilnahmegebühr wird an den Teilnehmer zurückerstattet.
- Aktuelle Informationen zur Ausstellung finden Sie unter [www.zcm.cz](http://www.zcm.cz) / Muzeum Dr. Bohuslava Horáka v Rokycanech / Bienále grafiky

### § 11 Wettbewerb

Der Wettbewerb wird in einer Kategorie durchgeführt, ohne Einschränkung. Ein von der Jury bestimmtes Werk bzw. der Künstler erhält den Hauptpreis "LAUREAT DER GRAFIKBIENNALE ROKYCANY" mit allen damit verbundenen Angelegenheiten.

Weitere Preise werden an die zweit- und drittplatzierten Arbeiten vergeben. Der Sonderpreis des Bürgermeisters von Rokycany wird von Vertretern der Stadt aus dem Wettbewerb ausgewählt.

## **Anmeldung zur "13. GRAFIKBIENNALE ROKYCANY"**

Titel der eingereichten Arbeit(en), einschließlich der verwendeten Technik:

1....., Technik: .....

2....., Technik: .....

3....., Technik: .....

Vor- und Nachname des

Autors: .....

Anschrift:.....

E-Mail: .....

- Legen Sie eine CD mit einem digitalen Foto jedes Werks bei oder senden Sie die Fotos per E-Mail an [svolkova@zcm.cz](mailto:svolkova@zcm.cz) (zur Veröffentlichung im Katalog).
- Technische Anforderungen an die eingereichten Werke. Schicken Sie die angemeldeten Werke gut vor Beschädigung geschützt in einem Passepartout, nicht gerahmt und nicht hinter Glas. Es gibt keine weiteren Anforderungen an die eingereichten Werke.

**Anmeldegebühr: 400,- CZK / 17 EUR / 20 USD / zu überweisen an das Konto des Westböhmischen Museums in Pilsen.**

- für Überweisungen innerhalb der Tschechischen Republik: 28 36 311/0100

Bitte geben Sie eine beliebige sechsstellige Zahl als variables Symbol bei der Überweisung an, die Sie auch hier im Antragsformular angeben:

--	--	--	--	--	--

- für Überweisungen aus dem Ausland

IBAN CZ40 0100 0000 0000 0283 6311

SWIFT KOMBCZPPXXX

als variables Symbol geben Sie bitte eine beliebige sechsstellige Zahl an, die Sie auch hier im Antragsformular angeben:

--	--	--	--	--	--

Schicken Sie Ihre Arbeiten an die Adresse des Veranstalters mit Stichwort „Bienále“:

**Muzeum Dr. Bohuslava Horáka v Rokycanech  
„Bienále“  
nám. Josefa Urbana 141/I, 337 01 Rokycany  
Tschechische Republik**

Sie können Ihre Werke auch persönlich zwischen 8.00 und 15.00 Uhr (außer Samstags und Sonntags) abgeben.

Wenn Sie Fragen haben, senden Sie bitte eine E-Mail an: [svolkova@zcm.cz](mailto:svolkova@zcm.cz)

**Der Anmeldeschluss ist am Montag, 15. 6. 2026**